sounds and genius of the artists would be preserved for future generations. All Folkways recordings are now available on high-quality audio cassettes, each packed in a special box along with the original LP liner notes.

Smithsonian Folkways Recordings was formed to continue the Folkways tradition of releasing significant recordings with high-quality documentation. It produces new titles, reissues of historic recordings from Folkways and other record labels, and in collaboration with other companies also produces instructional videotapes, recordings to accompany published books, and a variety of other educational projects.

The Smithsonian Folkways, Folkways, Cook, and Paredon record labels are administered by the Smithsonian Institution's Center for Folklife Programs & Cultural Studies. They are one of the means through which the Center supports the work of traditional artists and expresses its commitment to cultural diversity, education, and increased understanding.

You can find Smithsonian Folkways Recordings at your local record store. Smithsonian Folkways, Folkways, Cook, and Paredon recordings are all available through:

Smithsonian Folkways Mail Order 414 Hungerford Drive, Suite 444 Rockville, MD 20850 phone (301) 443-2314 fax (301) 443-1819 orders only 1 (800) 410-9815 (Discover, MasterCard, and Visa accepted)



Smithsonian Folkways

Smithsonian Folkways Recordings Center for Folklife Programs & Cultural Studies 955 L'Enfant Plaza, SW Suite 2600 Smithsonian Institution Washington, DC 20560

I5 1846-1996 Smithsonian

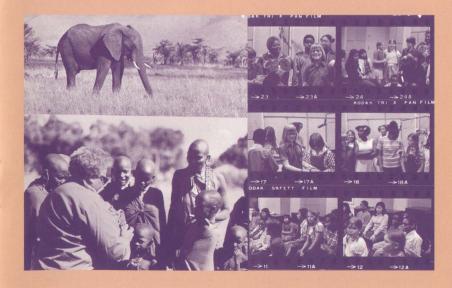
For further information about all the labels distributed through the Center, please consult our Internet site (http://www.si.edu/folkways), which includes information about recent releases and a database of the approximately 35,000 tracks from the more than 2,300 available recordings (click on Data Base Search).

Or request a printed catalogue by writing to: Catalogue, Smithsonian Folkways Recordings, 955 L'Enfant Plaza, SW, Suite 2600, Smithsonian Institution MRC 914, Washington, DC 20560, USA. Or use our catalogue request phone: (202) 287-3262, or e-mail folkways@aol.com



ELLA JENKINS

JAMBO AND OTHER CALL AND RESPONSE SONGS AND CHANTS



ELLA JENKINS

JAMBO AND OTHER CALL AND RESPONSE SONGS AND CHANTS

SF 45017 (Previously issued in 1974 as Folkways FC 7661)

- 1) JAMBO 2:54
- 2) ON SAFARI 2:15
- 3) COUNTING IN SWAHILI 1:36
- 4) POLE POLE 4:46
- 5) YEMAYAH 1:37
- 6) It's a Holiday 1:47
- 7) I LOOKED INTO THE MIRROR 3:54
- 8) Annie, My Cooking Friend 2:43
- 9) BARRELING ON DOWN
 THE HIGHWAY 2:24
 (Words and music by Bernadelle Richter/

1974 Ellbern Pub. Co., ASCAP)

- 10) SEASONS 2:48
- 11) A TRAIN'S A-COMING 2:35
- 12) "THE HI DEE HO MAN" (I KNOW A MAN) 2:01

(Words and music by Ella Jenkins except for the adapted refrain)

Unless otherwise noted, all words and music by Ella Jenkins/1974 Ellbern Publishing Co., ASCAP

INTRODUCTION

During September 1973, I visited Kenya and Tanzania, East Africa. I was part of an adventurous safari (Swahili word for "journey"), which included seeing thousands of wild animals in their natural habitat. I was more aware than ever of the beautiful colors and rhythmic designs of animals

I was so inspired by the exciting songs and chants of the different peoples and their dances that I wrote four new songs around some of my experiences on safari in East Africa: "Jambo," "On Safari," "Counting in Swahili," and "Pole Pole" (pronounced poh-lay, poh-lay).

I was especially fascinated by the lyrical Swahili language spoken in both Kenya and Tanzania, and I was delighted over the way both children and adults greeted everybody hello with a friendly "Jambo!"

Now most of my time is spent traveling around the United States sharing songs, rhythms, games, techniques, and ideas with people who work with and care about children.

1) JAMBO

(Words and music by Ella Jenkins/ 1974 Ellbern Pub. Co., ASCAP)

(3X)

Jambo/Jambo

Jambo sana jambo/Jambo sana jambo

Hello/Hello

Hello everybody, hello/Hello everybody, hello Hello/Hello

Hello children, hello/Hello children, hello lambo/lambo

Jambo watoto* jambo/Jambo watoto jambo Hello/Hello

Hello my good friends, hello/Hello my good

friends, Hello (2X)

Jambo/Jambo

Jambo sana jambo/Jambo sana jambo

Ella: Keep that going...

Jambo sana jambo/Jambo sana jambo Jambo sana jambo...

* The Swahili word for "children" is watoto.

2) ON SAFARI*

(Words and music by Ella Jenkins/ 1974 Ellbern Pub. Co., ASCAP)

Come along/Come along Come go along/Come go along Come go along with me/Come go along with me Come along/Come along Go along/Go along On safari/On safari

* Safari is the Swahili word for "journey". The success of a safari depends a great deal upon the expertise of the guide. Bill Hurst of Kenya was a super guide. He was always introducing me to new words in Swahili. Our safari was called a "wing safari" because we traveled many miles in a light three-engine plane called the Trislander.

Ride along/Ride along Walk along/Walk along

Walk along with me/Walk along with me

Walk along/Walk along Ride along/Ride along On a journey/On a journey

3) COUNTING IN SWAHILI

Kumi

(Rhythmic counting pattern created by Ella Jenkins/1974 Ellbern Pub. Co., ASCAP)

Flla: Group: Flla: 12345678910

Liia.	Group.	Liid.	12343070310
Moja	Moja	One	12345678910
Mbili	Mbili	Two	12345678910
Tatu	Tatu	Three	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Ine	Ine	Four	moja 1 mbili 2, tatu 3, ine
Tano	Tano	Five	4, tano, 5, sita 6, saba 7, nane
Sita	Sita	Six	8, tisa 9, kumi 10, moja, mbili
Saba	Saba	Seven	tatu, ine, tano, sita, saba, tisa
Nane	Nane	Eight	kumi, one, two, three, four, five, six
Tisa	Tisa	Nine	seven eight nine ten 1 2 3 4

5678910

4) POLE POLE

(pronounced poh-lay poh-lay) (Music and words by Ella Jenkins/1974 Ellbern Pub. Co., ASCAP)

Pole pole/Pole pole Go slow go slow/Go slow go slow Pole pole/Pole pole For that's where the wild beasts go/For that's where the wild beasts go

Take your time/Take your time
Go slow go slow/Go slow go slow
Take your time/Take your time
For that's where the zebras go/For that's where
the zebras go

* These animals are found in East Africa and there are lots more to be found. Perhaps the students might do a bit of research.

5) YEMAYAH

(Words and music by Ella Jenkins/1974 Ellbern Pub. Co., ASCAP) Ella Jenkins, vocals and drum

In Cuba at one time there were several Afro-Cuban religious societies. These were secret societies, and in them the people worshiped their own deities. In the Lucumi society three of the gods that were honored were Obatala, god of iron and war, symbolizing strength and power; Chango, god of storm and lightning; and Yemayah, god of the sea. The sea echoes the cry of the gods.

I first became acquainted with these societies and Afro-Cuban dances through a lecture series at Chicago's Central Library. The lecturer, born in Cuba, was Jimmy Payne, a prominent teacher of Caribbean dances. He explained the term "Afro-Cuban" as a musical and dance style that uses African rhythms with Spanish influences.

O Yemayah hey o Yemayah hey o Yemayah hey o Yemayah O Yemayah hey o Yemayah Yemayah hey o yemayah O Yemayah hey o Yemayah

Ella only:

O Yemayah hey mi tambor O Yemayah hey mi tambor O Yemayah hey o Yemayah hey o Yemayah hey o Yemayah O Yemayah hey o Yemayah hey o Yemayah hey o yemayah

Children only:

O Yemayah hey mi tambor

O Yemayah hey mi tambor

O Yemayah hey o Yemayah hey o Yemayah hey o Yemayah O Yemayah hey o Yemayah hey o Yemayah hey o Yemayah Obatala! Obatala! Chango! Chango!

*** Ella is playing drum

Yemavah! Yemavah!

6) It's A HOLIDAY

(Words and music by Ella Jenkins/ 1974 Ellbern Pub. Co., ASCAP)

I think of holidays as happy days or simply La La La days. We have chosen a happy calypso rhythm to establish a good, happy, and cheerful mood. Bongo drums aid the Caribbean mood. (Of course we have them on solemn days, too.) You and your students might create a fuller sound by adding maracas, claves sticks, cow bells, guiros, or other small instruments.

8X La la la la la La la la la la

4X It's a holiday It's a holiday

7) I LOOKED INTO THE MIRROR (Words and music by Ella Jenkins/ 1974 Ellbern Pub. Co., ASCAP)

This is a song about self-image. Teachers should stress the child's individuality.

I looked into the mirror/I looked into the mirror Just the other day/Just the other day
I looked into the mirror/I looked into the mirror And this is what the mirror had to say/And this is what the mirror had to say
Well, you look just like me/Well, you look just

like me Now don't you see/Now don't you see

You do the very things that I do/You do the very things that I do

And no one else is quite like you/And no one

else is quite like you That's because/That's because

You're someone very special/You're someone very special

8) ANNIE, MY COOKING FRIEND

(Words and music by Ella Jenkins/ 1974 Ellbern Pub. Co., ASCAP)

This song is for a dear friend who passed away last spring. Annie Cox was her name, but many of her closest friends just called her Annie. Annie was from the East, but she cooked soul food like she was from "down home." Annie loved to cook, and I enjoyed her good cooking. The following vittles are a small sampling of Annie's cooking:

Annie, cook me some long string beans/Annie, cook me some long string beans

Annie, cook me some mustard greens/Annie, cook me some mustard greens

Annie, would you kindly please/Annie, would you kindly please

Annie, cook me some black-eyed peas/Annie, cook me some black-eyed peas

Annie, did you hear what I said?/Annie, did you hear what I said?

Annie, I'd like some hot corn bread/Annie, I'd like some hot corn bread

Annie is my cooking friend/Annie is my cooking friend

Annie, I'd sure like to taste/Annie, I'd sure like to taste

Your good cooking again/Your good cooking again

Mmmmmmmmmmmmmmmmmmm...

9) BARRELING ON DOWN THE HIGHWAY

(Words and music by Bernadelle Richter/1974 Ellbern Pub. Co., ASCAP)

Bernadelle has driven down many highways and is ever conscious of the throng of trucks, especially the big ones passing her by—coming and going—"barreling" on down—carrying varied products across many state lines—stopping at weigh stations and sporting their signs as to how much their vehicles pay in taxes each year.

Barreling on down the highway/Barreling on down the road

Barreling on down the highway/With a heavy load

Barreling on down the highway/Barreling on down the road

Barreling on down the highway/With a heavy load

See those trucks a-moving/Pushing hard as they can

Trying to make some time/Clear across the land

Barreling on down the highway/Barreling on down the road Barreling on down the highway/With a heavy load

Trying to make it to Chicago/Before the break of day

Got to keep those trucks a-rolling/Down that lonesome highway

Barreling on down the highway/Barreling on down the road Barreling on down the highway/With a heavy load

Barreling on down....

10) SEASONS

(Words by Ella Jenkins/1974 Ellbern Pub. Co., ASCAP)

Seasons is an experience in reading, inflecting, and rhythmic exercise in speech. Each child or group of children read the poetic lines once before the recording. There was a bit of anxiety on the children's part, and they became rather apprehensive as to how their voices would sound reading instead of singing—whether or not they would make mistakes—how other children would react to their reading.

Winter Season:

Reader No. 1: Andrew Hopson

A snowflake is falling Now two flakes are falling down There are three or four more That have settled on the ground And winter has come To our town Winter is all around.

* Andrew reads this again with the group echoing.

Spring Season:

Reader No. 2: Paul Needham

A raindrop is falling Now two drops are falling down There are three or four more That have dropped to the ground And spring has come To our town Springtime is all around. * Paul reads this again with the group responding. It might be interesting to have just boys echo or girls only.

Summer Season:

Reader No. 3: Cathy Shiraiwa

A bluebird is calling

Now two birds are making sounds

There are three or four more

Flying up and down

And summer has come

To our home town

Summer is all around

*C.d. I.d.: ... d.d.

* Cathy reads this again — then the group responds in echo.

Autumn Season:

Readers: Vicki Woolf, Valeria Roddle, and Ralph Ness

One leaf is falling Now two more are falling down Three or four more

Have fallen to the ground Now autumn has come

To our town

Autumn is all around

* The children read this again, and the other children echo.

11) A TRAIN'S A-COMING

(Words and music by Ella Jenkins/ 1974 Ellbern Pub. Co., ASCAP)

Trains hold an exciting fascination for me—especially the old locomotives—the blowing of the whistle, the puffing of the engine, and the rumbling of the tracks.

A train's a-coming
A train's a-coming
Tell me how do you know-o-o-o?
A train's a-coming
A train's a-coming
I can hear that lonesome whistle blow

A train's a-coming
A train's a-coming
Tell me how do you know-o-o-o?
A train's a-coming
A train's a-coming
I can see that engine puffing so

A train's a-coming A train's a-coming Tell me how do you know-o-o-o? A train's a-coming I can feel the rumbling of the tracks Moving to and fro

A train's a-coming...

12) "THE HI DEE HO MAN" (I KNOW A MAN)

(Words and music by Ella Jenkins - except for the adapted refrain - Hi Dee Ho - /1974 Ellbern Pub. Co., ASCAP)

Cab Calloway, famous for his singing, band-leading, and acting, years ago was called the "Hi Dee Ho Man." He did a lot of call and response chanting with those nonsense words. I couldn't remember all of his inflections so I improvised a bit:

Hi dee hi dee hi/Hi dee hi dee hi Ho dee ho dee ho/Ho dee ho dee ho Hee dee hee dee hee/Hee dee hee dee hee Ho dee ho/Ho dee ho

Yes, I know a man/Yes, I know a man And the man that I know/And the man that I know

They call him the king/They call him the king Of the hi dee ho/Of the hi dee ho

Hi dee hi dee hi/Ho dee ho dee ho Hee dee hee dee hee/Ho dee ho... Thank you, thank you, thank you.... For over forty years Ella Jenkins has charmed children, parents, and teachers with her songs, stories, and rhythms. Her songs are shaped to stimulate children's musical, motor, and intellectual skills, and they are from many lands in many languages. Ella's songs and rhythms make learning about different people's traditions accessible and fun.

Ella has recorded many albums for Smithsonian Folkways Recordings. They are listed below. You can ask for these recordings at your local record shop, order them by telephone by calling 1 (800) 410-9815, by faxing (301) 443-1819, or by mail through Smithsonian Folkways Recordings at 414 Hungerford Drive, Suite 444, Rockville, MD 20850. To receive a Smithsonian Folkways Catalogue call (202) 287-3262.

A Long Time to Freedom SF 45034 (CS) 1969 ages 6-11

Ella Jenkins' favorite African American folk songs about freedom, dedicated to Martin Luther King, Jr.

Adventures in Rhythm

SF 45007 (CD, LP, CS) 1959 ages 6-11

An engaging progression of rhythmic concepts from simple to complex, a favorite with primary school children and appropriate for children with learning disabilities.

African American Folk Songs and Rhythms SF 45003 (CS) 1960 ages 6-11

Ella Jenkins and the Goodwill Spiritual Choir of Chicago celebrate the musical heritage of African Americans with rhythmic chants, work songs, and inspiring spirituals.

And One and Two

SF 45016 (CS, CD, LP) 1971 ages 2-5

Simple songs and rhythm exercises for young children.

Call and Response: Rhythmic Group Singing

SF 45030 (CS) 1957 ages 5-9

Ella celebrates the rich, complex rhythms of West African people and explores their influence on music in the Americas.

Come Dance by the Ocean

SF 45014 (CD, CS, LP) 1991 ages 2-9

Songs about the world we live in — the oceans, lands, and cultural differences of its peoples.

Counting Games and Rhythms for the Little Ones

SF 45029 (LP, CS) 1964 ages 2-4

Nine familiar songs and chants provide a wonderful guide to help kids with basic number skills and simple math.

Early, Early Childhood Songs

SF 45015 (CD, CS, LP) 1982 ages 2-4

Ella performs classic songs that have been sung by generations of children. Their simple lyrics, repetitive phrases, and rhythmic quality make them a good first step into music for the very young. Booklet includes song lyrics and discography.

Growing Up with Ella Jenkins: Rhythms, Songs and Rhymes SF 45032 (CS) 1976 ages 2-5

The children of the Mary Crane Day Care Center join Ella in a twenty-song collection honoring this historic Chicago School.

Holiday Times

SF 45041 (CD, CS) 1996 ages 5-11

An all-new recording, featuring 26 songs, poems, and stories related to winter holidays, including Christmas, Hanukkah, and Kwanza, as well as Chinese New Year and St. Patrick's Day Ella is accompanied by Guy Guilbert (guitar and voice), Catherine Hall (flute and voice), and Jerry Kinsella (pipe organ) and children from the Harold Washington Elementary School of Chicago.

Jambo and Other Call and Response Songs and Chants SF 45017 (CD, CS) 1974 ages 2-9

Twelve of Ella's best call and response songs recorded with "Voices in Training" of the Chicago Children's Choir.

Little Johnny Brown

SF 45026 (CS) 1983 ages 2-9

Heartwarming American, American Indian, and Mexican folk songs recorded with children ages five through ten from uptown Chicago.

Multicultural Songs for Children

SF 45045 (CD, CS, LP) 1995 ages 2-9

This anthology carries both multicultural and intercultural themes. Ella compiled 23 tracks from 12 previous records. The accompanying booklet includes lyrics and a discography, plus liner notes and notes about the songs written by Ella.

My Street Begins at My House

SF 45005 (CD, LP, CS) 1971 ages 2-9

An imaginative and enthusiastic salute to a child's own neighborhood experience.

Nursery Rhymes: Rhyming and Remembering SF 45019 (LP, CD, CS) 1974 ages 2-5

Twenty-two all-time favorite nursery rhymes with Ella encouraging group participation by cuing lyrics and activities while she sings.

Play Your Instruments and Make a Pretty Sound SF 45018 (CD, LP, CS) 1968 ages 2-9

Wonderful songs designed to introduce musical instruments to children. Includes a full Dixieland jazz band.

Rhythm and Game Songs for the Little Ones SF 45027 (CS) 1964 ages 2-4

Playful songs for young children with Ella encouraging them to vary the lyrics, tunes, and activities while they sing.

Rhythms of Childhood

SF 45008 (CD, LP, CS) 1963 ages 2-9

Ella emphasizes the rhythms of nature, dance, and traditional African chants and presents many possibilities for teaching rhythm throughout elementary school.

Seasons of Singing

SF 45031 (CS) 1970 ages 6-11

Recorded with the summer workshop of St. Paul's Church, Seasons features favorite songs, original and traditional, from around the world.

Songs Children Love to Sing SF 45042 (CD, CS) 1996 ages 2-9

An anthology of earlier recordings celebrates Ella Jenkins' 40 years of recording for Folkways Records and Smithsonian Folkways. Ella Jenkins selected 17 songs that are especially popular with children from the hundreds she has recorded for Folkways since 1956.

Songs and Rhythms from Near and Far

SF 45033 (CS) 1964 ages 6-11

A musical journey to places like Greece, Switzerland, Poland, Israel, Holland, Italy, Canada, and the U. S. through the songs, dances, musical sounds, and textures of these regions.

Songs, Rhythms and Chants for the Dance

SF 45004 (CS) 1977 ages 6-11

Teaches children about the different activities and professions of dance performance.

This-a-Way, That-a-Way

SF 45002 (CD, LP, CS) 1973 ages 2-9

Young children from Tennessee join Ella in this wonderful collection of thirteen songs and chants.

This Is Rhythm

SF 45028 (CD, LP, CS) 1961 ages 2-9

Ella introduces basic rhythm instruments — congas, rhythm sticks, maracas — to her listeners.

This Is Rhythm (Illustrated Songbook)

SF 45028-BK 1993

Each page is filled with lyrics and rhymes, presented in varying shades of color to help children learn how loudly or softly to sing and play. Teaches that rhythm is a basic element in music, speech, and sounds in all cultures and throughout the natural world.

Travellin' with Ella Jenkins: A Bilingual Journey SF 45009 (CD. LP. CS) 1979 ages 5-11

Songs from around the world sung by Ella and the children of the Cross Cultural Family Center of San Francisco.

We Are America's Children

SF 45006 (CD, LP, CS) 1976 ages 9-11

Explores America's diversity through powerful music ranging from blues and spirituals to folk and Native American songs.

You'll Sing a Song and I'll Sing a Song SF 45010 (CD. LP. CS) 1966 ages 2-9

Ella's best-selling record includes international songs which encourage singing and rhythmic participation.

Recommended for early education by Teachers Magazine.

VIDEOTAPES:

Live at the Smithsonian

SF 48001 (VHS) 1991 ages 2-9

Recorded with children from the Smithsonian Institution Early Enrichment Center and geared towards viewer participation.

Ella Jenkins for the Family

SF 48002 (VHS) 1991 ages 2-9

Eleven intimate performances which convey a strong feeling of being one-on-one with Ella Jenkins. Particularly effective for single-child viewing.

CREDITS:

Previously issued in 1974 as Folkways FC 7661 Smithsonian Folkways Recordings 1990 Original cover photos by Bernadelle Richter Remastered by Lea Anne Sonenstein at Airshow, Springfield, VA

Audio and technical coordination by Pete Reiniger Reissue production supervised by Anthony Seeger and Amy Horowitz

Reissue coordinated by Mary Monseur and Michael Maloney

Edited by Carla Borden & Peter Seitel Art Direction & Layout by Richard C. Montgomery

Special thanks to:

- 1. "Voices in Training" and your director, Janet Underhill
- 2. Bernadelle Richter for your photographic work
- Stu Black for your expertise in engineering and for your total concern related to children's recordings these 17 years of friendship in the studio.

ABOUT SMITHSONIAN FOLKWAYS

Folkways Records was founded by Moses Asch and Marian Distler in 1948 to document music, spoken word, instruction, and sounds from around the world. In the ensuing decades, New York City-based Folkways became one of the largest independent record labels in the world, reaching a total of nearly 2,200 albums that were always kept in print.

The Smithsonian Institution acquired Folkways from the Asch estate in 1987 to ensure that the

Smithsonian Folkways Recordings

Jambo and other Call and Response Songs and Chants

ELLA JENKINS

JAMBO AND OTHER CALL AND RESPONSE SONGS AND CHANTS

SF 45017 (Previously issued in 1974 as Folkways FC 7661)

- 1) JAMBO 2:54
- 2) ON SAFARI 2:15
- 3) COUNTING IN SWAHILI 1:36
- 4) POLE POLE 4:46
- 5) YEMAYAH 1:37
- 6) It's a Holiday 1:47
- 7) I LOOKED INTO THE MIRROR 3:54
 - 3) Annie, My Cooking Friend 2:43
- 9) BARRELING ON DOWN
 THE HIGHWAY 2:24
 (Words and music by Bernadelle Richter/
 1974 Ellbern Pub. Co., ASCAP)
- 10) SEASONS 2:48
- 11) A Train's A-Coming 2:35
- 12) "THE HI DEE HO MAN" (I KNOW A MAN) 2:01

(Words and music by Ella Jenkins except for the adapted refrain)

Unless otherwise noted, all words and music by Ella Jenkins/1974 Ellbern Publishing Co., ASCAP

®© 1996 Smithsonian Folkways Recordings





9307-45017-2

This popular recording features songs Ella Jenkins wrote after a trip to Africa. Many of them use a call and response form, which has deep roots in African music and is found throughout the Americas as well. "Jambo," "Safari," and "Counting in Swahili" all introduce children to the Swahili language of East Africa. Recommended for children ages 2-9. The enclosed booklet includes song texts and a list of other Ella Jenkins recordings.

Rated "A" by Entertainment Weekly

Smithsonian Folkways

Smithsonian Folkways Recordings Center for Folklife Programs & Cultural Studies 955 L'Enfant Plaza, SW, Suite 2600 Smithsonian Institution, Washington, DC 20560

E-mail, folkways@aol.com World Wide Web Address,http://www.si.edu/folkways